



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

Direzione Didattica e Servizi agli Studenti
Sezione Diritto allo Studio

Tit. V.5

IL DIRETTORE

Vista la Legge 09/05/1989, n. 168 - Istituzione del Ministero dell'Università e della Ricerca Scientifica e Tecnologica e s.m.i.;

Visto il Decreto Legislativo n. 68 del 29/03/2012 "Revisione della normativa di principio in materia di diritto allo studio e valorizzazione dei collegi universitari legalmente riconosciuti, in attuazione della delega prevista dall'articolo 5, comma 1, lettere a), secondo periodo, e d), della legge 30 dicembre 2010, n. 240, e secondo i principi e i criteri direttivi stabiliti al comma 3, lettera f); e al comma 6";

Visto lo Statuto dell'Università degli Studi di Torino, emanato con D.R. n. 1730 del 15/03/2012 e s.m.i.;

Visto il Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità, emanato con D.R. 3106 del 26/09/2017;

Vista il progetto "Ucr@ina Insieme per Conoscerci" con cui la Fondazione de Agostini destina un contributo iniziale di € 27.000,00 per l'attivazione di collaborazioni part-time da dedicare al sostegno di alunni ucraini inseriti in scuole secondarie di primo e secondo grado;

Vista la nota della Fondazione De Agostini del 31 marzo 2022 avente ad oggetto "Contributo per il supporto di studenti universitari ucraini, russi e bielorusi agli studenti ucraini delle scuole secondarie di primo e secondo grado attraverso il Progetto Ucr@ina";

Visto il Decreto Rettorale n. 202913 del 13/04/2022 di accettazione del contributo per il supporto di studenti universitari ucraini, russi e bielorusi agli studenti ucraini delle scuole secondarie di primo e secondo grado attraverso il Progetto Ucr@ina;

Ritenuto opportuno procedere per l'a.a. 2021-2022 alla pubblicazione del bando per il conferimento a studenti di 30 collaborazioni a tempo parziale finalizzate allo svolgimento del progetto "Ucr@ina, insieme per conoscerci";

Considerato che la spesa graverà sul conto CA.IC.C.03.02.01.01 (Collaborazione a tempo parziale degli studenti) dell'unità contabile UA.A200.ADIR.A495.STUDPT Esercizio 2022, e che il corrispettivo per le collaborazioni sarà pagato previo trasferimento della somma necessaria da parte di Fondazione De Agostini;

decreta

di approvare il bando allegato.

Il Direttore
Direzione Didattica e Servizi agli Studenti
Dott. Massimo Bruno (*)

(*) Il documento è firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate e sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa

E-mail: collaborazioni.studenti@unito.it



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

Direzione Didattica e Servizi agli Studenti
Sezione Diritto allo Studio

**BANDO PER IL CONFERIMENTO A STUDENTI DI COLLABORAZIONI A TEMPO
PARZIALE FINALIZZATE ALLO SVOLGIMENTO DEL PROGETTO
“UCR@INA, INSIEME PER CONOSCERCI” FONDAZIONE DE AGOSTINI
ANNO ACCADEMICO 2021/2022**

Scadenza per la presentazione delle domande: 26 aprile 2022 ore 12:00

Art. 1 – Oggetto del bando

E' indetta una selezione riservata agli studenti di nazionalità ucraina, russa e bielorusa regolarmente iscritti a tempo pieno dal primo anno dei corsi di laurea triennale e dei corsi di laurea magistrale a ciclo unico oppure iscritti a tempo pieno dal primo anno di laurea magistrale/specialistica dell'Università degli Studi di Torino di qualsiasi Corso di Studio, finalizzato all'assegnazione, nel corso dell'anno accademico 2021-2022, di **30 collaborazioni a tempo parziale da 100 ore l'una** per lo svolgimento del Progetto “Ucr@ina, insieme per conoscerci” della Fondazione De Agostini e dell'Università degli Studi di Torino e progetti analoghi di altri enti.

La collaborazione consiste nello svolgimento di attività di tutorato e affiancamento degli studenti ucraini delle scuole secondarie di primo e secondo grado, per accelerare l'apprendimento della lingua italiana, per garantire un sostegno allo studio nella nuova scuola di accoglienza, e soprattutto per facilitare l'inserimento sociale dei ragazzi ucraini in Italia.

Eventuali chiarimenti sulle modalità di presentazione della domanda possono essere richiesti scrivendo all'indirizzo e-mail collaborazioni.studenti@unito.it, indicando i quesiti ed un eventuale recapito telefonico per essere richiamati.

In caso di dubbi relativi al progetto è possibile scrivere direttamente a compitiacasa@unito.it.

L'Amministrazione si riserva di attivare ulteriori collaborazioni attingendo dalla graduatoria derivante dal presente bando, in caso di sopravvenute esigenze correlate all'attività oggetto delle collaborazioni e in subordine alla disponibilità di fondi.

In caso di mancanza di sufficienti candidati idonei, si procederà con lo scorrimento della graduatoria del bando per il conferimento a studenti di collaborazioni a tempo parziale – a.a. 2021-2022.

Art. 2 – Destinatari del bando e criteri di ammissione

Possono presentare domanda gli studenti/le studentesse di cittadinanza ucraina, russa e bielorusa dell'Università degli Studi di Torino regolarmente iscritti a tempo pieno nell'anno accademico 2021-2022:

- ad un corso di studio di primo livello (laurea triennale)

E-mail: collaborazioni.studenti@unito.it



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

Direzione Didattica e Servizi agli Studenti
Sezione Diritto allo Studio

- ad un corso di studio a ciclo unico;
- ad un corso di studio di secondo livello (laurea magistrale/specialistica).

Gli studenti devono inoltre essere in possesso dei seguenti requisiti minimi:

Anno di iscrizione	Laurea triennale	Anno di iscrizione	Laurea magistrale/specialistica	Anno di iscrizione	Laurea magistrale a ciclo unico LM5	Anno di iscrizione	Laurea magistrale a ciclo unico LM6
1°	10 CFU	1°	10 CFU	1°	10 CFU	1°	10 CFU
2°	24 CFU	2°	24 CFU	2°	24 CFU	2°	24 CFU
3°	48 CFU	1° f.c.	48 CFU	3°	48 CFU	3°	48 CFU
1° f.c.	72 CFU	2° f.c.	72 CFU	4°	72 CFU	4°	72 CFU
2° f.c.	96 CFU			5°	96 CFU	5°	96 CFU
				1° f.c.	120 CFU	6°	120 CFU
				2° f.c.	144 CFU	1° f.c.	144 CFU
						2° f.c.	170 CFU

Ai fini della verifica dei requisiti minimi si considerano esclusivamente gli esami superati e registrati entro il giorno antecedente alla data di pubblicazione del bando.

Non possono partecipare alla selezione coloro che nell'a.a. 2021-2022 risultano iscritti ad un anno successivo al secondo fuori corso.

Per iniziare la collaborazione e per il suo effettivo espletamento è necessario che il candidato sia regolarmente iscritto all'Università degli Studi di Torino per l'anno accademico 2021/2022.

Art. 3 – Come candidarsi e termine di presentazione delle domande

La presentazione della domanda è disponibile esclusivamente on-line nella MyUnito, cliccando sul menu “Collaborazione 200 h” e successivamente su “Iscrizioni”. Nella prima pagina si dovrà scegliere la propria carriera attiva e nella pagina seguente il link relativo al bando (nella sezione “Bandi nominali non ancora sottoscritti”), per poter poi cliccare su “**Sottoscrizione bando UCR@INA, INSIEME PER CONOSCERCI**”.

La presentazione delle candidature on-line dovrà essere portata a termine entro le ore 12:00 del giorno martedì 26 aprile 2022. Oltre tale data non saranno accettate candidature.

Art. 4 – Commissione valutatrice e selezione delle candidature

La Commissione, composta da due funzionari amministrativi e uno studente membro del Consiglio degli Studenti, predisporrà una graduatoria in centesimi data dai punteggi ottenuti nei titoli



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

Direzione Didattica e Servizi agli Studenti
Sezione Diritto allo Studio

Per la valutazione dei titoli (**max 100 punti**) verranno presi in considerazione i seguenti criteri di merito:

1. Numero di crediti superati e registrati entro il giorno antecedente alla data di pubblicazione del bando rapportati al numero di anni di iscrizione: fino ad un massimo di **70** punti;
2. Media ponderata: fino ad un massimo di **30** punti.

Nel computo dei crediti sostenuti, e della relativa media, si terrà conto esclusivamente di quelli registrati entro il giorno 31 marzo 2022.

A parità di posizione si farà riferimento ai seguenti requisiti:

- 1) ISEE universitario: prevarranno gli studenti con l'ISEE più basso che l'Ateneo preleverà dalle proprie banche dati. Nel caso in cui l'ISEE universitario non sia presente nelle banche dati dell'Ateneo, lo stesso dovrà essere prodotto dall'interessato entro 5 giorni dalla richiesta che sarà effettuata esclusivamente tramite invio di apposita comunicazione alla casella di posta elettronica istituzionale dello studente.
La mancata produzione della documentazione collocherà automaticamente lo studente nell'ultima posizione rispetto a quella di parità.
- 2) A parità di ISEE, sarà collocato prima in graduatoria chi avrà una minore età anagrafica.

Le graduatorie provvisorie saranno pubblicate sul portale dell'Ateneo al seguente percorso: <http://www.unito.it> - "Università e lavoro", "Opportunità ed esperienze di lavoro", "Per chi studia", "Collaborazioni a tempo parziale".

Gli studenti avranno 5 giorni di tempo dalla data di pubblicazione per far pervenire all'indirizzo email collaborazioni.studenti@unito.it eventuali osservazioni e richieste di chiarimenti.

Effettuate tali verifiche, sul portale dell'Ateneo al percorso sopra indicato sarà pubblicata la graduatoria definitiva, che avrà validità fino alla pubblicazione della graduatoria del nuovo bando.

Art. 5 – Gestione delle chiamate

Le chiamate saranno gestite in accordo con la Fondazione De Agostini, tenendo conto delle competenze acquisite dagli studenti in relazione ai servizi che l'Ente stesso dovrà rendere e delle necessità linguistiche e disciplinari delle scuole partecipanti al progetto.

Gli studenti utilmente collocati in graduatoria saranno chiamati ad iniziare l'attività previo affidamento formale della collaborazione e corrispondente accettazione da parte degli stessi.

Art. 6 - Doveri connessi allo svolgimento dell'attività, mancato inizio e interruzione della collaborazione

Lo studente chiamato dovrà perfezionare il rapporto di collaborazione sottoscrivendo l'accettazione.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

Direzione Didattica e Servizi agli Studenti
Sezione Diritto allo Studio

In caso di mancato inizio o di interruzione dell'attività per giustificati motivi è possibile recuperare, in tutto o in parte, il monte ore non effettuato, fatte salve le sopravvenute esigenze funzionali della struttura di assegnazione.

Il mancato inizio o l'interruzione dell'attività in assenza di giustificati motivi danno luogo alla decadenza d'ufficio della collaborazione.

La persona che svolge l'attività a tempo parziale deve:

- rispettare le necessità e i tempi delle esigenze della Struttura con cui collabora;
- mantenere la necessaria riservatezza e correttezza con riferimento a quanto di cui possa venire a conoscenza in ragione della collaborazione;
- attenersi alle modalità di svolgimento dell'attività;
- avere cura delle risorse materiali avute in dotazione preservandone la funzionalità e il decoro;
- concorrere ad un'efficiente utilizzazione delle risorse messe a disposizione e ad un'efficace erogazione dei servizi;
- attenersi alle norme del Regolamento Generale sulla protezione dei dati (Regolamento UE 679/2016), in caso di trattamento dei medesimi.

La violazione dei doveri di cui al periodo precedente, oggettivamente riscontrata, determina la risoluzione della collaborazione.

Art. 7 – Durata della collaborazione e corrispettivo

Le collaborazioni prevedono un corrispettivo di 9,00 euro orari e non possono superare complessivamente per singolo studente il limite di 200 ore per anno accademico e il massimale di 3.500 euro annui.

Il corrispettivo è erogato in un'unica soluzione a prestazione compiuta, previa dichiarazione sull'assolvimento della stessa da parte del Responsabile della Struttura presso cui lo studente ha svolto l'attività.

Qualora lo studente non completi il monte ore previsto, si provvederà alla liquidazione pro quota del corrispettivo spettante.

Qualora lo studente rinunci alla collaborazione e la rinuncia avvenga entro le prime 5 ore di attività dall'inizio della collaborazione, non si procederà all'erogazione del relativo compenso.

Le attività potranno svolgersi in presenza, in modalità mista o esclusivamente in remoto, nel caso l'evolversi della situazione epidemica lo rendesse necessario.

Art. 8 – Risoluzione della collaborazione

La violazione dei doveri di cui all'art. 6, oggettivamente riscontrata, determina la risoluzione della collaborazione.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

Direzione Didattica e Servizi agli Studenti
Sezione Diritto allo Studio

La collaborazione viene inoltre risolta nel momento in cui il candidato perda la qualità di studente a seguito, ad esempio, di rinuncia agli studi, chiusura carriera per conseguimento titolo (ad eccezione di coloro che si iscrivono sollecitamente ad un corso di laurea specialistica), trasferimento ad altro Ateneo.

Durante lo svolgimento della collaborazione lo studente deve risultare iscritto ed in caso di mancata iscrizione la collaborazione si considera risolta.

Art. 9 – Tipologia della collaborazione

La collaborazione non costituisce in alcun modo un rapporto di lavoro subordinato e non dà luogo ad alcuna valutazione ai fini dei concorsi pubblici.

Le collaborazioni di cui al presente bando sono incompatibili con contemporanee titolarità di rapporti lavorativi di qualsiasi natura con l'Ateneo.

La collaborazione non dà luogo ad attribuzione di crediti di alcuna natura.

Non è possibile sottoscrivere il contratto di collaborazione del presente bando se si è già svolta una collaborazione part-time per un totale di 200 ore presso l'Ateneo per lo stesso anno accademico (2021-2022) o se si è raggiunto il massimale di 3.500 euro annui.

Qualora lo studente abbia già effettuato collaborazioni nel corso dell'a.a. 2021-2022, potrà svolgere una collaborazione per il monte ore residuo fino al raggiungimento del massimale di 200 ore per anno accademico e di 3.500 euro annui.

Art. 10 - Copertura assicurativa

L'Università provvede alla copertura assicurativa dello studente assegnatario della collaborazione contro gli infortuni e responsabilità civile. Ulteriori informazioni sono disponibili all'indirizzo <http://www.unito.it> alla voce “Università e lavoro”, “Opportunità ed esperienze di lavoro”, “Per chi studia”, “Collaborazioni a tempo parziale”.

Art. 11 - Normativa di riferimento

Il presente bando è pubblicato in conformità al D.Lgs. 29 marzo 2012, n. 68 “Revisione della normativa di principio in materia di diritto allo studio e valorizzazione dei collegi universitari legalmente riconosciuti, in attuazione della delega prevista dall'articolo 5, comma 1, lettere a), secondo periodo, e d), della legge 30 dicembre 2010, n. 240, e secondo i principi e i criteri direttivi stabiliti al comma 3, lettera f), e al comma 6. (12G0088)” e al “Regolamento per il conferimento agli studenti di collaborazioni a tempo parziale” di Ateneo, emanato con Decreto Rettorale n. 73 del 08/01/2019.

Il trattamento dei dati è disciplinato dal GDPR - Regolamento Europeo 2016/679 in materia di protezione dei dati personali.

Il Direttore

Direzione Didattica e Servizi agli Studenti

Dott. Massimo Bruno

E-mail: collaborazioni.studenti@unito.it



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

Direzione Didattica e Servizi agli Studenti
Sezione Diritto allo Studio

E-mail: collaborazioni.studenti@unito.it



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

Direzione Didattica e Servizi agli Studenti
Sezione Diritto allo Studio

INFORMATIVA PRIVACY AI SENSI DELL'ARTICOLO 13 DEL GDPR – REGOLAMENTO UE 2016/679

L'Università degli Studi di Torino, richiamando l'**Informativa sul trattamento dei dati personali dell'utenza studentesca** fornita al momento dell'immatricolazione/iscrizione, rende noto che i dati personali dei candidati al presente bando, acquisiti con la domanda di candidatura o con successive eventuali modalità apposite di raccolta, saranno trattati per le finalità istituzionali, nel rispetto dei principi generali di liceità, correttezza e trasparenza del GDPR - Regolamento UE 2016/679 in materia di protezione dei dati personali.

Il Titolare del trattamento dei dati personali è l'Università degli Studi di Torino, con sede in Via Verdi 8 - 10124 Torino.

Contatti: Centralino +39 011 6706111, casella di posta: rettore@unito.it elettronica certificata (pec): ateneo@pec.unito.it.

Il Legale rappresentante è il Rettore pro tempore dell'Università degli Studi di Torino.

Il Responsabile della protezione dei dati personali – RPD, nella versione anglosassone Data protection officer – DPO, può essere contattato al seguente indirizzo mail: rpd@unito.it.

I trattamenti dei dati personali (nome, cognome, codice fiscale, residenza, indirizzo, email) conferiti e acquisiti e i dati connessi alla carriera universitaria, richiesti ai fini dell'ammissione al presente bando e comunque prodotti dall'Università degli Studi di Torino, hanno come base giuridica il Decreto Legislativo 29 marzo 2012, n. 68 "Revisione della normativa di principio in materia di diritto allo studio e valorizzazione dei collegi universitari legalmente riconosciuti, in attuazione della delega prevista dall'articolo 5, comma 1, lettere a), secondo periodo, e d), della legge 30 dicembre 2010, n. 240, e secondo i principi e i criteri direttivi stabiliti al comma 3, lettera f), e al comma 6".

I dati personali saranno raccolti e trattati da personale autorizzato ai fini della corretta attuazione della gestione amministrativa/contabile del presente bando ed i relativi adempimenti al fine dell'assegnazione di collaborazioni a tempo parziale per il progetto Ucr@ina per l'a.a. 2021-2022.

In particolare si evidenzia quanto segue:

- a. Il conferimento di tali dati richiesti è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione al presente bando. Il mancato conferimento di tali dati comporta la non ammissione al predetto bando ed il mancato perfezionamento del relativo procedimento.
- b. Sono possibili trattamenti di dati appartenenti a categorie particolari per lo svolgimento delle attività istituzionali dell'Ateneo. Per "categorie particolari di dati personali" si intendono, ai sensi dell'art. 9 del Regolamento europeo in materia di protezione dei dati personali (679 del 2016) "dati personali che rivelino l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l'appartenenza sindacale, nonché trattare dati genetici, dati biometrici intesi a identificare in modo univoco una persona fisica, dati relativi alla salute o alla vita sessuale o all'orientamento sessuale della persona."

E-mail: collaborazioni.studenti@unito.it



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

Direzione Didattica e Servizi agli Studenti
Sezione Diritto allo Studio

- c. I destinatari dei dati sono: Ente Regionale per il Diritto allo Studio Universitario per il Piemonte, Intesa Sanpaolo – istituto bancario, Enti fornitori delle coperture assicurative di Ateneo, Fondazione De Agostini.
- d. Nel rispetto della trasparenza amministrativa e della normativa in materia di protezione dei dati personali, la pubblicazione delle graduatorie avverrà, preferenzialmente attraverso il numero di matricola o diverso numero identificativo, sul portale dell'Ateneo al seguente percorso: <http://www.unito.it> - “Università e lavoro”, “Opportunità ed esperienze di lavoro”, “Per chi studia”, “Collaborazioni a tempo parziale”. La graduatoria resterà disponibile sul portale per l'anno accademico di riferimento e in ogni caso fino all'entrata in vigore della graduatoria riferita all'anno accademico successivo.
- e. I dati raccolti saranno conservati per il raggiungimento della relativa finalità e successivamente al fine di ottemperare alle richieste di certificazione dei singoli e alle richieste di verifica, nel rispetto degli obblighi di archiviazione imposti dalla normativa vigente.
I dati di contatto (telefono, email personale) saranno conservati per il periodo necessario per il raggiungimento delle finalità per le quali sono stati raccolti e, successivamente, non saranno più utilizzati dall'Università.
- f. I dati resi anonimi potranno essere utilizzati, anche in forma aggregata, al fine dell'elaborazione di rapporti statistici.
- g. In ogni momento sarà possibile esercitare i diritti sui propri dati personali, ai sensi degli artt. 11, 12, 15, 17, 18, 20 del GDPR - Regolamento UE 2016/679, nei confronti del titolare del trattamento, inviando una specifica richiesta ad oggetto: “diritti sui dati” al Direttore della:
Direzione Didattica e Servizi agli Studenti, Vicolo Benevello 3/A – 10124 Torino
E-mail: collaborazioni.studenti@unito.it – telefono: 011.6703935-4359.
- h. Qualora i soggetti interessati ritengano che i loro dati siano stati trattati in modo illegittimo, hanno il diritto di rivolgersi all'Autorità Garante per la protezione dei dati personali (indirizzo email: garante@gpdp.it; sito web: www.garanteprivacy.it).
- i. Il titolare non utilizza processi automatizzati finalizzati alla profilazione.